

NOTIZIARIO

A R T I G I A N O

N.4 / 2016

Donne & Impresa



Artigiano

dalle TUE mani
nasce il TUO guadagno



da  **GENERALI**
INA Assitalia il mantenimento del TUO tenore di vita.

Durante l'attività lavorativa:

Per mancato guadagno da infortunio e malattia, da invalidità permanenti, da responsabilità civile verso terzi sia clienti che dipendenti, per la famiglia.

Dopo l'attività lavorativa:

Più pensione, una propria liquidazione, gestione del risparmio.

Per ricevere informazioni sui vantaggi della convenzione GENERALI INA-ASSITALIA, CONFARTIGIANATO-ERAV rivolgetevi presso:

AGENZIA GENERALE DI BORGOMANERO Via Montale 26, Tel. 0322 94700
e-mail: agenzia_321@InaAssitalia.Generali.it
Agente Procuratore: Tiziano Novi

AGENZIA GENERALE DI VERBANIA P.za S.Vittore,5 - Tel. 0323 404222
e-mail: erav@inaverbania.it
Agente Procuratore: Antonio Di Sante



ENTE REG. DI ASSISTENZA VOLONTARIA TORINO
Via Andrea Doria, 15 - Tel. 011 8127030



Azienda con sistema Qualità Certificato
UNI EN ISO 9001:2008



GENERALI
INA Assitalia

Caro Associato, consegna questo coupon all'Agenzia di Borgomanero o di Verbania o invia un mail ed avrai uno Sconto del 20% su una Nuova Assicurazione R. C. Auto.

BUONO VALIDO PER UNO SCONTO DEL 20%
per un'AUTO non ancora assicurata con Generali Italia

codice convenzione 7843

COMUNICATO PER I SOCI E I DIPENDENTI DI CONFARTIGIANATO

E' STATA RINNOVATA PER L'ANNO 2016 LA CONVENZIONE CON



FLEMING RESEARCH S.R.L.

SEDE DI NOVARA - VIALE DANTE ALIGHIERI, 43/A

TEL. 0321/399181 - FAX 0321/33278

www.fleming-research.it - e-mail: novara@fleming-research.it

I **soci** e i **dipendenti** di Confartigianato, ed i **loro familiari**,
previa esibizione di un **documento rilasciato dall'ENTE CONVENZIONATO** potranno **usufruire**
delle **prestazioni sanitarie** qui sotto elencate, **alle migliori condizioni** possibili:

PRESTAZIONE	SCONTO
ESAMI DI LABORATORIO (analisi cliniche di base e specialistiche)	15%
DIAGNOSTICA STRUMENTALE	10%
<ul style="list-style-type: none"> ● ECOGRAFICA (addominale, pelvica, renale, vescicale, tiroidea, prostatica-endorettale, ostetrica, articolare, muscolare, mammella, transvaginale) ● CARDIOLOGICA (ECG a riposo, ECG da sforzo, Test di Holter 24 ore, Misurazione Pressione in continuo 24 ore, EcocardioColorDoppler) ● ANGIOLOGICA (Eco-Color-Doppler vasi epiaortici, addominali, renali, vasi arteriosi e venosi degli arti superiore e inferiori) ● AUDIOMETRICA (sordità, acufeni, ipoacusie infantili, sindromi vertiginose) ● ELETTROMIOGRAFICA (EMG) ● SPIROMETRICA ● LARINGOSCOPIA 	
DIAGNOSTICA RADIOLOGICA (Rx torace, apparato scheletrico, apparato digerente, mammografia, panoramica dentaria, mineralometria ossea computerizzata - MOC)	
TC HITACHI - 16 STRATI (apparato scheletrico, arcate dentarie, encefalo, addome, polmoni, fegato, apparato vascolare, colonscopia virtuale, grasso viscerale)	
RISONANZA MAGNETICA ARTICOLARE (RM) (ginocchio, spalla, gomito, piede, caviglia, polso, mano, segmento osseo, parti molli, anca)	
FISIOTERAPIA (ultrasuoni, ionoforesi, magnetoterapia, massoterapia, laserterapia, tecarterapia, elettrostimolazione, rieducazione motoria, posturale, sportiva)	
SERVIZIO DI MEDICINA ESTETICA (consulenza medica, trattamenti corpo e viso)	
CHECK UP DI BASE O MIRATO (personalizzato)	
IDROCOLONTERAPIA (preparazione alla colonscopia, stipsi, meteorismo...)	
SERVIZIO DI GASTROENTEROLOGIA (visite mediche, gastroscopia, colonscopia)	
CISTOSCOPIA (endoscopia uretra e vescica)	
CHIRURGIA AMBULATORIALE (dermatologica, vascolare, estetica)	
OSSIGENO-OZONO TERAPIA (discopatie e patologie osteo-articolari)	
TC DENTALE (CONE-BEAM) (panoramiche, cefalometrie, arcate dentarie 3D)	
SERVIZIO INFERMIERISTICO DOMICILIARE	
ESAMI DI MEDICINA DEL LAVORO (esami ematochimici e strumentali)	20%
VISITE MEDICHE SPECIALISTICHE (prima visita, visita di controllo)	NO

IL PUNTO

DEL PRESIDENTE

Di ritorno dalle ultime missioni commerciali all'estero e licenziate le presenze di buyer e blogger stranieri qui nelle nostre zone, un primo bilancio si impone: sono ormai passati i tempi in cui le piccole imprese non solo non andavano all'estero ma avevano timore anche solo ad affacciarsi su mercati che non fossero più che domestici.

Oggi all'estero non solo Italiano è bello ed efficace, ma anche essere piccoli non è più un problema. Naturalmente non da soli, naturalmente insieme.

Confartigianato è impegnata in questo e in questo notiziario lo illustriamo per le ultime iniziative attivate.



*di Michele Giovanardi,
Presidente di Confartigianato
Imprese Piemonte Orientale*

Successo degli incontri dei grandi temi sul credito agevolato



Una nutrita ed interessata partecipazione quella riscontrata ai due eventi organizzati da Confartigianato Imprese Piemonte Orientale destinati agli aderenti ai movimenti Donne Impresa e Giovani Imprenditori della nostra Associazione.

Gli incontri, a Novara e Verbania, hanno affrontato il tema dell'accesso al credito agevolato. Dopo l'introduzione ai lavori del Presidente Michele Giovanardi, del Direttore Amleto Impaloni e della Presidente del Movimento Donne Impresa Donatella Zelandi, il responsabile del settore credito Luigi Cavallari ha svolto una interessante relazione sul tema del credito agevolato e sulle modalità di finanziamento per le imprese.

Gli esperti credito della Associazione Maurizio Cerutti e Alberto Grossetti hanno quindi illustrato nel dettaglio le leggi agevolate di riferimento per l'imprenditoria femminile e giovanile - la misura nazionale Invitalia "Nuove imprese a tasso zero" e la misura regionale Finpiemonte che fa riferimento ai "Fondi di garanzia femminile e giovanile" - indicando i requisiti richiesti per poter presentare le domande, le caratteristiche dei progetti d'impresa ammissibili, l'iter per la presentazione delle istruttorie. Molti gli interventi dei presenti, che hanno apprezzato gli argomenti affrontati.

PUBBLICITA' MBT



Donne e Impresa

Donne e Impresa, un connubio che non ha certo bisogno di conferme. Vi sono donne imprenditrici, donne che lavorano in settori a vocazione femminile, possiamo dire così, ma anche donne che fanno impresa in settori dove non te l'aspetteresti. E poi ci



sono le moglie e le compagne degli imprenditori, vera risorsa professionale e umana indispensabile per il buon andamento dell'impresa.

Da tempo, Confartigianato - a ogni livello - valorizza questa importante risorsa sociale e d'impresa con l'attività del Gruppo Donne Impresa, che si affianca ai Giovani e ai Pensionati. Re-



centemente, a livello provinciale, c'è stato il cambio della guardia alla presidenza del movimento d'impresa in rosa: a Maria Teresa Moro è subentrata



Donatella Zelandi, affiancata da cinque nuove vicepresidenti e un nuovo Direttivo. Un nuovo Direttivo.: Le cinque vicepresidenti sono: ALESSANDRA FERRARI - impianti termo idro sanitari - Cannobio; MICHELA MAGGI - cromatura metalli - Quarna Sotto; FRANCA PINCIARA - Color Smith sas - commercio vernici - Cureggio; PAOLA



SALSA - Safe Trasformatori - costruzione e riparazione macchinari - Briona e ANGELICA SCAGLIONE - AD Interni - commercio mobili e complementi - Novara.

Il nuovo direttivo e la nuova presiden-



te hanno già iniziato un programma di attività, che ha visto un incontro sul tema del credito e una iniziativa in comune con i Giovani imprenditori tema delle nuove tecnologie e l'applicazione all'artigianato e alla piccola impresa. Non solo, la presidente Zelandi ha anche rappresentato le donne

d'impresa delle nostre province all'assemblea nazionale di Confartigianato Imprese che si è svolta a Roma nelle scorse settimane. Questo in attesa dell'autunno e delle nuove iniziative che troveranno riscontro sul nostro territorio.

In questo numero del nostro Notiziario diamo spazio al Gruppo, con le immagini e i nomi del Direttivo del Gruppo stesso e con una intervista alla Presidente, che pubblichiamo nelle pagine seguenti.



???????????? ???????????? '??????????

«Sono cresciuta con quel rumore sordo delle macchine trecciatrici. Ancora adesso, quando non lo sento, mi chiedo cosa staranno facendo in azienda». Fanno stoppini per le candele, ormai da 47 anni. Siamo alla «Monterosa Zelandi» di San Pietro Mosezzo, la piccola azienda artigiana guidata da Donatella Zelandi e dal marito Alberto Ciocca. Da qui, ogni anno, esce una quantità di filo intrecciato da coprire la circonferenza della terra. Una realtà unica in Italia che oggi esporta in tutto il mondo. L'azienda l'ha fondata il padre Aurelio Zelandi, barista in via Gnifetti. Al bancone di mescita, preferiva la cereria in cortile. Quando andò in disuso, rilevò alcune macchine e si mise in proprio. Sempre casa e laboratorio vicini perchè il tempo è danaro. La piccola Donatella ricorda quel rumore che l'ha sempre accompagnata. Fino alla laurea in Economia e commercio col massimo dei voti. Papà Aurelio si dedica con passione alla nuova attività. Arriva a brevettare il primo stoppino senza piombo. Punta sulla qualità dei filati e lancia le prime linee produttive con tecniche innovative ancora in uso.

Donatella con la laurea in tasca, decide di buttarsi nell'azienda di famiglia «Un atto d'amore nei confronti di questo lavoro e dell'impegno profuso da mio padre con passione e competenza - ammette - Ho coinvolto poi anche mio marito, che ci ha creduto. Appassionato di aeroplani, lavorava all'Agusta. Oggi si occupa di tutta la parte tecnica. Ha dovuto adattarsi ma si è messo d'impegno, si è anche appassionato ed è bravo».

Da coadiuvante del padre, Donatella intuisce i cambiamenti dei tempi e la necessità di trasformare l'azienda per adeguarsi alle nuove dinamiche. Con un mercato nazionale stagnante, avverte l'esigenza di ampliare gli orizzonti. Così come la necessità di avere una gestione bilanciata in relazione alla struttura dell'azienda. Da qui la trasformazione in Srl pur mantenendo la qualificazione di azienda artigiana. Una decisione coraggiosa che ha permesso di superare la crisi, consolidare lo sviluppo con l'acquisizione di nuovi mercati.

Oggi la «Monterosa Zelandi» occupa una decina di dipendenti nella produzione di oltre 100 linee di stoppini che esporta in tutta Europa, negli Stati Uniti e in India. La concorrenza arriva dalla Germania ma i nostri si difendono bene. Ogni linea si caratterizza per i titoli di cotone miscelati fra loro ai quali a volte si aggiungono carta o lino. E' stato messo a punto un sistema di tracciatura col quale è possibile risalire alla macchina e all'operatore che hanno lavorato lo stoppino. Lo richiede un mercato molto esigente ad un'azienda che ha puntato sulla qualità. E' fra i cinque fornitori accreditati RAL il marchio europeo della candela di qualità.

«Lo stoppino è l'anima nascosta e il cuore della candela. La fa vivere o la condanna a morte. La fa brillare più forte o gli fa fare una fine stentata. Ma non deve bruciare e basta. Deve farlo nel modo e nei tempi giusti perchè la candela si respira. Ogni momento e ogni luogo hanno la propria fiamma» osserva Donatella. Dalle candele votive a quelle



griffate, di marchi celebri, da quelle destinate a creare la giusta atmosfera di una cena galante, a quelle che si consumano nel salotto buono fino alle candele decorative, da consumare, che apprezzano particolarmente i popoli del Nord. Ma il segreto di ogni candela è nella sua spina dorsale, lo stoppino.

In quale misura la moda, le tendenze, il benessere contribuiscono al successo della vostra impresa? «Il mercato è molto cambiato e noi ci siamo adeguati. Prima la candela liturgica assorbiva buona parte della produzione. Poi la crisi e la burocrazia hanno ridotto le quote. Basti pensare ai lumini elettrici nelle chiese e nei cimiteri. Adesso prende più spazio la candela d'arredamento e decorativa anche se si va verso prodotti di basso costo, d'importazione. I nordici invece le candele le accendono e quindi badano più alla funzionalità che all'estetica. La magia di una candela accesa genera atmosfere emozioni uniche e rimarranno tali. Noi lavoriamo al meglio perchè questa fiamma sia sempre più bella e insostituibile».

Accanto agli impegni aziendali e familiari, Donatella trova anche spazio e tempo per realizzarsi con un'intensa attività sociale. In particolare quale rappresentante di Confartigianato Imprese Piemonte Orientale. E' stata vice presidente del gruppo giovani imprenditori di Confartigianato. Eletta nel Comitato per l'imprenditoria femminile della Camera di Commercio. Nel marzo 2014 eletta delegata della sezione Tessili, Abbigliamento calzature entrando così a far parte della giunta sindacale dell'Associazione.

Come riesce a conciliare tutti questi impegni?

«La popolazione femminile è una formica laboriosa. Lavora sempre ma non si mette mai in gioco per parlare e risolvere i suoi problemi. E' un po' come per la politica: o la fai o si subisce quella degli altri. Le donne troppo spesso hanno subito le decisioni degli altri. Io ho deciso di impegnarmi nel sociale scegliendo l'attività sindacale. So di rubare, a volte, spazio alla famiglia e al mio lavoro ma ho notato che c'è un rinnovato interesse per questo impegno. Mi piace lavorare in gruppo. Si maturano esperienze che ti fanno scoprire cultura e modi diversi di essere donna imprenditrice. E sempre e comunque un tempo dedicato alla crescita individuale e collettiva».

Poi, quando si ricava un po' di tempo libero, essendo «molto curiosa della vita» si concede qualche viaggio con la famiglia, marito e figli. Tanto per non stare inoperosa o restare a fissare la fiamma di una candela. Naturalmente per migliorarla.

Ford EcoSport Plus 1.0 EcoBoost 125 CV a € 14.950 (prezzo raccomandato dalla Ford Italia S.p.A. IPT e contributo per lo smaltimento pneumatici esclusi). Offerta valida fino al 31/07/2016, grazie al contributo dei Ford Partner. Esempio di finanziamento: anticipo zero, 36 quote da € 264,74, escluse spese incasso Rid € 3, più quota finale denominata VFG pari a € 7.875. Importo totale del credito di € 15.946,97 comprensivo dei servizi facoltativi Guida Protetta e Assicurazione "4LIFE" differenziata per singole categorie di clienti come da disposizioni IVASS. Totale da rimborsare € 17.513,64. Spese gestione pratica € 300. Imposta di bollo in misura di legge all'interno della prima quota mensile. TAN 3,95%, TAEG 5,36%. Salvo approvazione FCE Bank plc. Condizioni e termini nella brochure informativa disponibile presso il FordPartner o su www.fordcredit.it. Le immagini presentate sono a titolo puramente illustrativo e possono contenere accessori a pagamento. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale.
Ford EcoSport: consumi da 4,4 a 6,3 litri/100 km (ciclo misto); emissioni CO2 da 115 a 149 g/km.

FORD ECOSPORT

€14.700

PER TUTTI
ANCHE SENZA
USATO DA ROTTAMARE



SUMMER FORD

FINO A € 3.800 DI VANTAGGI SULLA GAMMA ECOSPORT
E IN PIÙ CON IDEA FORD ANTICIPO ZERO TAN 3,95% TAEG 5,36%



ford.it

UNICO FORD PARTNER PER NOVARA E PROVINCIA

Ablondi S.p.A.

www.fordablondi.it  [FordAblondiSpa](https://www.facebook.com/FordAblondiSpa)

NOVARA
C.SO XXIII MARZO 490
TELEFONO 0321 464006

BAREGGIO
SS 11, VIA MAGENTA 17
TELEFONO 0290361145

CORBETTA
SS 11 MI-NO
TELEFONO 0297271485

Alla XXI Triennale la mostra 'Artibici' organizzata da Confartigianato nazionale

*I dati delle nostre province
sulle due pedali*

Tutti pazzi per la bici: in Italia cresce la passione per le 'due pedali', che fanno bene alla salute ma anche alla nostra economia. Le imprese che producono, riparano e noleggiano biciclette sono 3.043, danno lavoro a 7.815 addetti.

A celebrare la bici anche l'esposizione organizzata da Confartigianato nazionale a Milano, nell'ambito della mostra

'New Craft' presso la Fabbrica del Vapore, una delle iniziative della XXI Triennale del Design (<http://www.triennale.org/mostra/new-craft/>), sino al 12 settembre.

“Si tratta di un'altra tappa dell'impegno di Confartigianato per valorizzare questo patrimonio del 'saper fare italiano'. Dai laboratori artigiani escono sofisticati 'gioielli' per conquistare i record mondiali, modelli per ogni tipo di specialità agonistica, innovazioni per l'utilizzo quotidiano. Una filiera produttiva famosa nel mondo di cui sono protagoniste proprio le piccole imprese che di ogni 'pezzo' della bici, dalla sella al pedale alle ruote, realizzano un piccolo capolavoro di manualità, ricerca, tecnologia” spiega Amleto >Impaloni, direttore di Confartigianato Imprese Piemonte Orientale.

Un settore che, secondo il Rapporto ARTIBICI 2016 dell'Ufficio Studi di Confartigianato, vede protagoniste anche le nostre province. Il Piemonte è fra le prime cinque regioni italiane per presenza di aziende della filiera della bicicletta (249 imprese dei settori produzione, riparazione e noleggio, di cui 192 imprese artigiane): sono invece circa 46mila i piemontesi che usano la bici per recarsi al lavoro.

Verbania risulta fra i 30 capoluoghi di provincia italiani con una densità di piste ciclabili doppia rispetto alla media nazionale (67,2 km per 100 km², mentre la media nazionale è di 18,9 km per 100 km²); inoltre, con 16,5 km per 100 km², Verbania compare anche nella classifica dei 24 capoluoghi di provincia con un aumento di densità di piste ciclabili doppio rispetto alla media dei capoluoghi (5,2 km per 100 km²).



SAPERERE E' POTERE

CHI HA DETTO "VOLERE È POTERE" MENTIVA:
È IL SAPERE CHE FA CRESCERE LE IMPRESE.
ANCHE LA TUA SE SCEGLI LA NOSTRA FORMAZIONE
CONTINUA, QUELLA CHE DEDICA PIÙ TEMPO ALLA TUA
IMPRESA, L'UNICA QUALIFICANTE E CHE NON TI COSTA
NULLA. ADERIRE È SEMPLICE E NON SERVE ANDARE
LONTANO, PERCHÉ PER INFORMARTI CI TROVI
DAPPERTUTTO. NON LO SAPEVI? ORA LO SAI.

PUOI QUANTO SAI

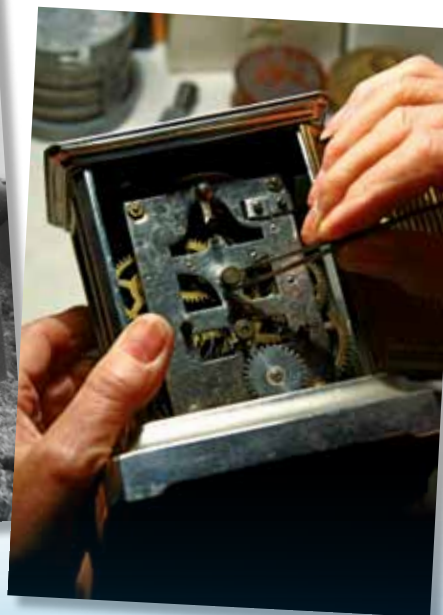
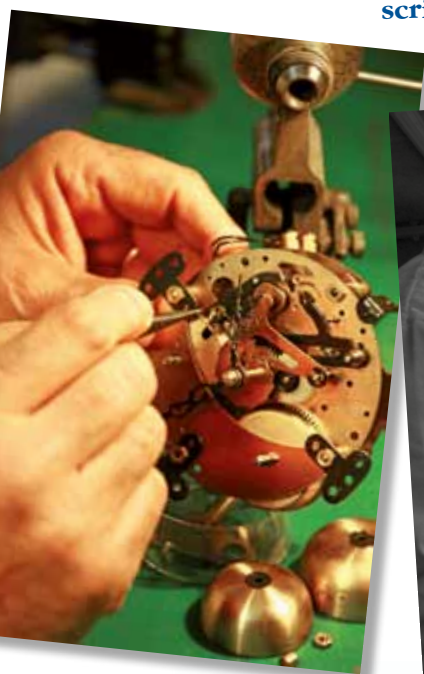
 **FOND***art*IGIANATO

ARTICOLAZIONE REGIONALE DEL PIEMONTE C/O EBAP
Via Arcivescovado n.3 10121 Torino Tel Fax 011. 5617282,
email: fondartigianato.piemonte@fartigianato.it

Albo artigiani in Canton Ticino:

Confartigianato ottiene proroga al primo ottobre per l'iscrizione

Nelle sedi di Confartigianato Imprese Piemonte Orientale è attivo il Servizio di supporto alle imprese che lavorano in Svizzera a cui ci si può rivolgere per l'istruttoria dell'iscrizione all'Albo



“Un altro importante risultato per la battaglia di Confartigianato. Grazie alle nostre sollecitazioni, il Consiglio di Stato della Repubblica elvetica e Canton Ticino ha differito al primo ottobre 2016 la scadenza per l'iscrizione all'Albo delle imprese artigianali previsto dalla Legge LIA, originariamente fissato al primo agosto 2016”.

E' il commento soddisfatto del Presidente nazionale di Confartigianato Giorgio Merletti, il quale sottolinea l'impegno della Confederazione per individuare soluzioni al problema creato ai nostri imprenditori che operano in Svizzera dalla nuova Legge sulle imprese artigianali (LIA) che istituisce l'Albo degli artigiani nel Canton Ticino e ne impone l'iscrizione anche agli imprenditori esteri

“La proroga - sottolinea Merletti - è il frutto delle azioni messe in campo da Confartigianato insieme con le nostre Associazioni territoriali di Lombardia e Piemonte”.

“Abbiamo raggiunto un nuovo traguardo, anche grazie al sostegno di Regione Piemonte e Regione Lombardia in sinergia con le Associazioni del sistema Confartigianato del Piemonte Orientale, Varese, Como e Lecco. - aggiungono Michele Giovanardi, Presidente, e Amleto Impaloni, direttore, di Confartigianato Imprese Piemonte Orientale -Ora il nostro impegno continua per fare in modo che i nostri artigiani, che sono già iscritti all'Albo in Italia, possano lavorare in Canton Ticino vedendo parametrati adempimenti e costi alla reale attività svolta”

Dai dati divulgati dall'Ufficio di Statistica del Cantone il provvedimento coinvolgerà 4.548 ditte artigiane individuali e 9.835 dipendenti di società, per un totale di 14.383 italiani che nel corso del 2015 hanno prestatato lavoro, per un periodo di tempo inferiore ai 90 giorni anno, nel Canton Ticino.

Diversi i contenuti del provvedimento. Tra l'altro: diplomi e titoli di studio con il riconoscimento unilaterale dei diplomi e certificati esteri da parte della Segreteria di Stato Svizzera - SEFRI; attestati e referenze concernenti l'attività pratica; certificato di solvibilità personale; dimostrazione di lavorare in Svizzera da almeno 5 anni; eventuali infrazioni saranno sanzionate con multe sino a 50.000 franchi

...ADERIRE
CONVIENE!

;-)

FONDARTIGIANATO
www.fondartigianato.it
info@fondartigianato.it
06.704.541.00

ADERISCI A
FONDARTIGIANATO

**LA FORMAZIONE
PROFESSIONALE
UTILE A DIPENDENTI
E IMPRESE
DELL'ARTIGIANATO**

 **FOND**artIGIANATO

Piemonte artigiano protagonista in Cina, con il progetto

"Fashion Tour sulle vie dell'acqua e del riso"

Fashion Tour sulle vie dell'acqua e del riso. Si chiama così lo straordinario progetto di Confartigianato Imprese Piemonte Orientale, sviluppato insieme a Regione Piemonte, ATL provincia di Novara, Camera di Commercio del Verbano Cusio Ossola, Camera di Commercio di Novara, Win project, De.Liu Consulting, Sapori d'Italia, Amarganta Viaggi, Stopover viaggi, Unicredit. Modelle d'eccezione, abiti di alta moda, ambientazioni straordinari - dai vertici della



Cupola di Novara al Museo del Cinema di Torino, passando per le isole Borromee e i nostri laghi. Il tutto documentato da blogger cinesi di www.zacoco.com in trasferta nelle nostre terre per una tre giorni, dal forte sapore di "Made in Italy". Ecco le date e le location dell'incoming dei fashion blogger cinesi, che nello scorso maggio hanno animato le nostre località: 16 maggio - servizi fotografici sulla Cupola di San Gaudenzio, Museo L'Civel, il Sacro Monte di Orta e Isola di San Giulio; il 17 maggio ambientazione per foto e video shooting alle isole borromee (Isola Bella e Isola dei Pescatori) e Villa Taranto; il 19 maggio è stato di scena il Torinese con la Reggia di Venaria Reale, la Mole Antonelliana, il Museo del Cinema, piazza castello, Palazzo Reale e Palazzo Madama.

"Scopo del progetto è stato costruire un'immagine unita-



ria del settore fashion in Piemonte, come sistema innovazione/conoscenza/cultura/qualità della vita che renda appetibile all'estero sia il prodotto piemontese che la visita/vacanza per apprezzarlo in loco; creare un circuito di visite e percorsi delle aziende dell'artigianato del settore moda all'interno del sistema turistico-culturale piemontese; e favorire i processi di internazionalizzazione delle imprese artigiane" spiega Amleto Impaloni, direttore di Confartigiana-



to Imprese Piemonte Orientale "I fashion blogger che sono stati coinvolti sono www.zacoco.com che opera nelle aree di Shanghai, Hangzhou, Ningbo, le aree più importanti per la moda in Cina (come Milano per l'Italia). Zacoco opera con le piattaforme web Weixin e Weibo, che hanno circa 20.000 contatti al giorno. Alcuni servizi fatti dai loro blogger raggiungono anche quote di 25.000 I Like al giorno" conclude Impaloni. Le aziende artigiane coinvolte nel progetto sono state: **Daldosso Sport SNC** (Armeno); **L'Orientale 2** (Torino); **Justmine SRL** (Oleggio); **Adele Calvani** (Dormelletto); **Antonella Ferrara** (Oleggio); **Angelo G di Giuliano Angelo** (Arona); **Verbano Velluti** (Dormelletto); **Confezioni Eco di Mora Claudio & C SNC** (Borgomanero); **Sartoria Perrera** (Novara); **Pepita Lab Gioielli di Kathrin Bachfischer** (Cannobio); **Donato Cristina** (Saluggia); **Pellicceria Soffici Emozioni di Campra Alberto** (Chieri); **Altamoda Anna Giroli SAS** (Novara); **Rossana Maglieria** (Oleggio).



KNOW THE ITALIAN FOOD & TASTE

Missione agroalimentare a Vienna e Praga

Successo per la missione commerciale "Know the Italian food & taste" che Confartigianato Imprese Piemonte Orientale ha coordinato, in collaborazione con ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'Internazionalizzazione delle imprese e con il patrocinio delle Camere di Com-

mercio di Novara e Vco e di ATL Novara, a Vienna e Praga, a fine maggio.

Il progetto rientrava nell'ambito delle numerose attività per l'internazionalizzazione attuate da Confartigianato e segue le recenti positive esperienze avute con buyers provenienti da USA- Russia - Germania - Belgio - Olanda.

L'iniziativa ha visto il coinvolgimento di 30 imprese, che hanno animato incontri e workshop con selezionati operatori economici locali. A Vienna l'ambientazione era a Palazzo Metternich, sede dell'Ambasciata d'Italia. All'evento hanno presenziato l'Ambasciatore d'Italia in Austria, S.E. Giorgio Marrapodi e il Presidente Nazionale della Confartigianato, Giorgio Merletti e resp. ICE Vienna Antonio Ventresca. A Praga la location individuata era il Boscolo Hotel.



Ditte partecipanti

PROVINCIE DI NOVARA - VCO

- PASTICCERIA ALIVERTI SNC
- BISCOTTIFICIO CAMPORELLI SNC
- CASA BRENCIO SRL
- ROVELLOTTI VITICULTORI
- SALUMIFICIO ZOPPI E GIROMINI SRL

PROVINCIA DI ASTI

- BRIGNOLIO GIOVANNI

PROVINCIA DI CUNEO

- TORREFAZIONE CAFFE' EXCELSIOR SRL
- CASEIFICIO SEPERTINO SNC
- ALBERO DEL DOLCE
- ROSSI ANGELO E C. SNC
- MANDRILE & MELIS SNC

PROVINCIA DI VICENZA

- PANIFICIO PASTICCERIA RIGHETTO SNC

QUAUA ITALIA SRL

- SALUMIFICIO SANT'ORSO SRL

PROVINCIA DI VERCELLI

- PASTICCERIA CAMETTI SRL
- BISCOTTIFICIO ARTIGIANALE IL MATTARELLO - COOPERATIVA SOCIALE 181 SCS

PROVINCIA DI BIELLA

- PANIFICIO PASTICCERIA PIANTANIDA DAL 1962 DI LUCA PIANTANIDA

PROVINCIA DI TERNI

- IL FRANTOIO DI SUATONI FRANCESCO E C. SNC
- SALUMIFICIO SCIANCA
- PODDI TARTUFI
- FATTORIA GIRO DI VENTO
- SUPERPAN SRL

PROVINCIA DI LECCE

- I CONTADINI TARENTIN SOC. AGR. SRL
- SOLE ITALIA SOC. AGR. SRL
- MADE IN SALENTO DI ZECCA EMANUELE
- PANIFICIO BISCOTTIFICIO CASCIARO SRL

PROVINCIA DI VARESE

- AZ. AGR. CASCINA SAN MARTINO DI SANTORO

PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

*Dall'Authority della Privacy
una Guida informativa sul
nuovo regolamento UE*

Quali sono le principali novità contenute nel nuovo Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali? Quali garanzie e diritti introduce per i cittadini? Quali responsabilità e semplificazioni sono previste per imprese ed enti? A queste e ad altre domande risponde la Guida predisposta dal Garante per la protezione dei dati personali, che illustra in chiave divulgativa le significative innovazioni previste dal nuovo Regolamento 2016/679/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, entrato in vigore lo scorso 24 maggio e che sarà direttamente applicabile in tutti gli Stati dell'Unione europea a partire dal 25 maggio 2018.

Il diritto all'oblio e quello alla portabilità dei dati, la nuova figura del Responsabile della protezione dei dati, l'obbligo di comunicare le violazioni e gli attacchi informatici subiti, i limiti alla profilazione delle persone: sono alcuni degli aspetti trattati nell'opuscolo on line messo a punto dal Garante.

La guida evidenzia come il regolamento europeo sia finalizzato a rispondere alle sfide poste dagli sviluppi tecnologici e dai nuovi modelli di crescita economica, tenendo conto delle esigenze di tutela dei dati personali sempre più avvertite dai cittadini dei Paesi dell'Unione europea. La guida, che inaugura una serie di iniziative informative che il Garante, è consultabile nel sito www.garanteprivacy.it

Recupero dei PFU:

un protocollo di intesa siglato da Confartigianato stabilisce impegni precisi per tutti i soggetti della filiera

Novità positive per i gommisti e le officine di autoriparazione alle prese con il problema della raccolta e smaltimento degli pneumatici usati. Il 21 giugno a Roma Confartigianato ha firmato un protocollo di intesa con tutti i soggetti della filiera tra cui Ecopneus (i consorzi che ritirano le gomme usate), Federpneus (i rivenditori), Associazione Italiana Ricostruttori Pneumatici e Legambiente. Obiettivo dell'accordo è quello di affrontare in modo organico e strutturale la gestione degli pneumatici arrivati a fine vita, di combattere le irregolarità, premiare i comportamenti virtuosi, educare i consumatori all'acquisto di prodotti sicuri.

L'intesa prevede il monitoraggio del mercato illegale degli pneumatici, l'attività di tracciamento degli acquisti e delle vendite, forme di collaborazione con le autorità di controllo, sistemi per denunciare le attività illecite fino ad arrivare ad una vera e propria carta di identità dello pneumatico.

L'intesa, che ha avuto il via libera del Ministro dell'ambiente Gianluca Galletti, recepisce la sollecitazione più volte espressa da Confartigianato a coinvolgere tutti gli attori della filiera e a fare chiarezza sui rispettivi ruoli e responsabilità nella gestione di questa tipologia di rifiuti.

Avviso: 9 settembre 2016

*scadenza per il rinnovo della CQC
(Carta di qualificazione del conducente)*

Il 9 settembre 2016 è il termine di validità della CQC - carta di qualificazione del conducente - e tutti i possessori della cosiddetta patente a uso professionale dovranno provvedere al rinnovo della stessa frequentando il corso di formazione periodica di rinnovo CQC.

EDILIZIA:

Firmato il primo CCRL in Piemonte

Lo scorso 11 maggio, a Torino, presso la sede del Comitato Unitario delle Confederazioni Artigiane del Piemonte, è stato presentato agli organi di informazione il Contratto Collettivo Regionale di Lavoro (Ccrl) per il settore dell'edilizia, che va a sostituire i contratti territoriali stipulati nelle 8 province piemontesi.

Si tratta del primo contratto regionale del settore edilizia stipulato in una regione ove non esiste ancora una Cassa Edile artigiana regionale.

“L'intesa, siglata il 21 aprile da Confartigianato Imprese Costruzioni, Cna Costruzioni e Casartigiani e Feneal-Uil, Filca-Cisl, Fillea-Cgil. - dichiara **Michele Nicolazzi** - Delegato della sezione edilizia di Confartigianato Imprese Piemonte Orientale - giunge a coronamento di un percorso di relazioni sindacali che ha avuto per obiettivo quello di snellire e agevolare i rapporti tra impresa e lavoratore, gettando le basi per una gestione omogenea sul territorio piemontese degli aspetti economici e normativi relativi al rapporto di lavoro”.

“L'entrata in vigore del Ccrl - aggiunge **Nicolazzi** - potrà facilitare il rilancio di politiche pubbliche per il settore, specie dopo la recente delibera della Giunta regionale del Piemonte di costituzione della Consulta della filiera delle costruzioni. Certezza e uniformità economica e normativa, possibilità di concordare strategie riguardanti sia il sistema della bilateralità nonché quello della formazione, potranno quindi agevolare un'inversione di tendenza per il settore maggiormente falcidiato dalla crisi”.

L'intesa prevede un percorso di riorganizzazione e razionalizzazione degli Enti Bilaterali di settore volto ad un ine-

vitabile snellimento delle strutture e semplificazione delle procedure, finalizzato ad una riduzione dei costi di gestione e al mantenimento delle prestazioni e dei servizi erogati ad imprese e lavoratori.

A livello economico l'intesa ha regolamentato l'EVR - Elemento Variabile della Retribuzione, la cui corresponsione è legata all'andamento economico del settore a livello regionale, le indennità di mensa, reperibilità, lavori di alta montagna, lavori in galleria.

Per quanto riguarda l'indennità di trasferta le Parti firmatarie si sono impegnate a definire, entro il 31 dicembre 2017, un trattamento economico uniforme su tutto il territorio regionale; sino alla sottoscrizione di tale accordo rimarranno in vigore i trattamenti previsti nelle singole province.

Per ulteriori informazioni le imprese associate a Confartigianato Imprese Piemonte Orientale possono, come di consueto, rivolgersi agli uffici paghe dell'Associazione



Il 21 marzo presso l'universo capelli di pezzana, si è tenuto un evento dedicato al mondo dell'acconciatura che ha coinvolto acconciatori italiani e svizzeri.

Si è esibito in pedana il gruppo iOS acronimo di Italia/Olanda/Svizzera che raggruppa acconciatori dei tre paesi, capitanati da Gianni Axel e Nathalie Torracco. Il calendario di eventi prevede numerosi altri appuntamenti presso l'Universo capelli, invitiamo tutti gli interessati a prendere contatto con Confartigianato per avere ulteriori informazioni. Inviato da iPhone.



- ☎ Cedesi attività di acconciature per raggiunta pensione. Con n° 3 posti di lavoro. Ottimo affitto in Lesa. Per Informazioni tel. 334/6315898.
- ☎ Vendesi baita a Rimella frazione Pianello (Valsesia) da ristrutturare, Euro 15.000,00 trattabili. Se interessati contattare il seguente numero 338/1061722.
- ☎ Vendesi Trattorino da prato, rasaerba e raccolta, marca Gutbrod RSB 80-12 (Germania) Motore 12cv. Larghezza cm. 76 con motore marca Briggs & Stratton ottimo stato. Per informazioni telefonare al n. 0321/998874 oppure 0321/960282 ore ufficio.
- ☎ Vendesi camion IVECO EUROCARGO 2004 Km 79500 ottime condizioni - si conduce con patente C. Mezzo speciale per mercati con scaffali interni con gru scarica carrelli - Revisioni effettuate regolarmente. Se interessati Giuliana 3467153597 - oppure 3473752959
- ☎ Vendesi posteggio fisso al mercato cittadino di;
 - Omegna
 - Verbania Intra
 - Malesco
 - MacugnagaSe interessati Giuliana 3467153597 oppure 3473752959.
- ☎ Affittasi a Mozzio di Crodo appartamento arredato 80 mq termoautonomo indipendente con giardino privato - adatto anche come casa estiva. Se interessati Giuliana 3467153597 oppure 3473752959
- ☎ Cedesi attività di Bar - Pasticceria - Gelateria Cremeria in Trecate. Per inf. Telefonare solo se interessati al n. 334/2776819

CERCATROVA

Testo di cui si chiede la pubblicazione

RIFERIMENTI

Tel _____ Cell _____ mail _____

Nome di riferimento _____

Consegnare nelle sedi Confartigianato Imprese Piemonte Orientale o spedire via fax allo 0321.392972
mail: mirca.vidali@artigiani.it

Tablet Samsung
Galaxy Tab 3 10.1"
16GB - WiFi

**Subito
tuo,**

DAL SOCIALE

*
promozione
valida fino ad
esaurimento
tablet
disponibili



**con il noleggio
della tua nuova stampante.***

Oggi a soli

€2,60 al giorno

puoi noleggiare la nuovissima
multifunzione Xerox 7225

dotata dell'esclusivo sistema ConnectKey®
che vi permette di stampare ovunque siate.

Ideale per piccole e medie imprese,
silenziosa e compatta, si adatta
al vostro modo di lavorare
dentro e fuori ufficio.

display intuitivo



Xerox 7225 WorkCentre

Multifunzione A3 a colori - 4 cassette
fino a 25 pag./min.



Formula NOLEGGIO "ALL INCLUSIVE" (esclusa carta) con assistenza tecnica
fornita direttamente da tecnici DR S.r.l. qualificati e certificati Xerox®.

Per maggiori dettagli, ti aspettiamo nel nostro Showroom.



DR s.r.l. via Perugia, 4 (ang. C.so Vercelli) 28100 Novara

tel. 0321.627241 r.a. / fax 0321.390013 - dr@drufficio.com - www.drufficio.com



Soluzioni e servizi per l'ufficio.
Dal 1964.



BUSINESSCENTER

AUTOMAGENTA

OFFERTE ESCLUSIVE RISERVATE AGLI ASSOCIATI
CONFARTIGIANATO IMPRESE PIEMONTE ORIENTALE



CITROËN
NEMO VAN

- 31 %

DI SCONTO

da Prezzo Listino

CITROËN
BERLINGO VAN

- 33 %

DI SCONTO

da Prezzo Listino

CITROËN
NUOVO JUMPY

- 30 %

DI SCONTO

da Prezzo Listino

CITROËN
JUMPER FURGONE

- 38 %

DI SCONTO

da Prezzo Listino

**+ ULTERIORE 2% DI SCONTO
SUI VEICOLI IN PRONTA CONSEGNA**

Disponibile anche

“LEASING SPECIALE PRO” TAN 1,99% con:

- ✓ ASSICURAZIONE INCENDIO/FURTO/ATTI VANDALICI/CRISTALLI e GRANDINE
- ✓ MANUTENZIONE ORDINARIA e STRAORDINARIA + ASSISTENZA STRADALE

AUTOMAGENTA

NOVARA – VIA VERBANO, 140

Tel. 0321 – 67 95 90

Mail: automagenta-novara@citroen.it

Sito: www.automagenta.it